

# 论任务型教学法在 “财经英语”教学中的运用

李开柱 610100 四川成都 四川财经职业学院应用外语部

**摘要:** 本文在分析任务教学法的理论上,介绍任务教学法在财经英语教学中的具体教学步骤;着重分析将其应用于财经英语教学的可行性,探讨了任务型教学法在财经英语教学中的运用所面临的困难和对策。

**关键词:** “财经英语”教学;任务型教学;英语应用能力

随着经济全球化的到来,中国在加入世界贸易组织(World Trade Organisation,简称WTO)后,中国在国际经济中的地位不断提高,对外开放政策得到进一步贯彻执行,与世界各国间的贸易活动日益广泛,对外贸易事业得到空前发展。针对这一新形势,国家需要越来越多的既懂经济贸易又熟悉专业英语的复合型人才。这也对财经英语的教学提出更高的要求。然而,传统的3P(Presentation—Practice—Production)即“讲解—操练—运用”教学法往往以教师为中心,采取教师讲、学生听的方式进行教学,课堂气氛机械、沉闷。即便是教学中的操练,也严格按照语法规则进行理论联系,学生只是死记硬背,应付考试。这造成学生实际运用财经类知识解决问题的能力较差,不能灵活自如地应对正常的经济贸易交往。教育部制定的《大学英语课程教学要求》提倡,教师应该避免单纯传授语言知识的教学方法,改变传统的以教师为中心为以学生为中心,充分发挥学生的主观能动性,尽量采用包括“任务型”在内的多种教学模式。<sup>[1]</sup>任务型教学(task-

收稿日期:2008-12-12

作者简介:李开柱(1967—),男,重庆铜梁人,四川财经职业学院应用外语部副教授、副主任,主要从事英语教学研究。

based language teaching) 是教师通过语言学习者在课堂上完成任务来进行教学, 是20世纪80年代兴起的一种强调“做中学”(learning by doing) 的语言教学方法, 提倡以“学生”为中心, 以“任务”为主题。根据学生主体的水平、教学目的的要求和教材中每个单元所围绕的话题, 教师通过设置任务把语言社会化、生活化, 引导学生进入真实的语言环境。在这个过程中学生可以借助教师或学习伙伴的帮助, 利用现有的学习资料和原有的经验, 通过感知、体验、参与和合作等方式, 实现任务的目标, 同时达到使学生运用所学知识进行语言交流, 发展学生运用语言能力的目标。而且学生在这一过程中不断评估自己的学习, 以增强他们发现问题、分析问题和解决问题的能力。依据英国语言学家简·威利斯 (Jane Willis) 提出的任务学习法的理论框架,<sup>[2]</sup> 任务型教学的基本步骤分为前期任务 (pre-task)、任务环 (while-task) 和完成任务总结 (Post-task)<sup>[3]</sup> 3个步骤。前期任务是介绍话题和任务。首先, 提供并介绍任务的意义, 激发学生积极参与; 其次, 提供真实的语言材料; 最后, 通过分析语言材料引导学生注意语言形式等活动, 调动他们的积极性和创造性。任务环分为执行任务、汇报完成任务情况两个阶段。完成任务总结是分析和操练。在对学生的汇报展示进行了分析后应专门设计一定程度的活动强调一些语言点, 还可组织专门的练习, 但要注意的是强调语言知识应在任务完成后, 要针对学生所出现的实际问题和交际目的, 而不应机械地按教学大纲的规定按部就班地去做。其实, 任务型教学法同样可以运用在“财经英语”的教学中, 下面我们就任务型教学法如何运用在“财经英语”教学中进行探讨。

## 一、在“财经英语”教学中施行任务型教学法的可行性

“财经英语”系专门用途英语的一种, 旨在提高财经类专业的学生和从业人员在该领域的涉外业务英语交际能力, 包括专业文献阅读、翻译、写作和口头交际的能力, 满足现实生活中的经贸交往需要。它担负着促进学生完成从基础阶段到应用阶段过渡的任务。既不是单纯教英语, 也不是单纯传授财经专业知识, 而是要以实践训练为主, 让学生学会在财经专业领域中用英语进行有实际意义的交流活动。

任务型教学法的运用不仅方便了教师, 也有利于学生的自主学习。首

先,老师可以把枯燥的课程内容分解成一个个真实的、有趣味性的具体任务;把沉闷的教学课堂变得活泼、生动。其次,课程内容结合学生毕业后工作实际,涉及10个主题:金融机构、货币市场、信用工具、风险保险、证券交易、会计记账、审计、财务计划、电子商务税收,这些真实的任务语境和学生将来的就业息息相关,因此很容易培养他们的学习兴趣,提高他们实际运用语言的能力。为了完成如存取款、外币兑换、租用保险箱等国际业务,学生必须相互配合、相互启发,从中积累学习经验,享受成功的喜悦,可极大地提高他们的学习积极性。

## 二、任务型教学法在“财经英语”教学中的实践

与传统教学法相比,任务型教学法在“财经英语”的课堂上能取得更好的效果。下面以韩艳芳、谢琼编武汉大学出版社2008年版《商务英语》(*Easy Business English*)第10单元《保险》(Unit 10 Insurance)<sup>[4]</sup>为例,介绍运用任务型教学法开展课堂教学活动的实践情况。

### (一) 课前任务

搜索中国目前保险的种类、原则、保费、赔付办法,了解我国保险的基本功能,并且咨询同学,评选出同学们最熟悉的险种。

1. 目的:让学生了解中国的经济生活和社会变化,掌握一些经贸方面的术语和基本知识;通过场景学习,使学生掌握与经贸相关的基本的语言知识,提高学生的沟通能力和分析经贸现象的能力。

2. 活动方式:面向全体,人人参与——以学习小组为主,分工完成。

3. 学生角色:保险公司代理人、客户。

4. 教师建议:小组内设计问卷调查,以获得人们对保险的印象和评价。

5. 要求:两周后,写出一篇400字到500字的报告,内容包括介绍保险的种类、名称、原则和基本功能。在问卷调查的基础上,选出同学们心目中最愿意购买的保险,并阐述理由。配有PPT,并讲解演示。

本项任务的对象是高职大三的学生。由于这项任务是有创造性的,没有现成的答案。在执行任务过程中学生积极利用图书馆、阅览室和电脑获取信息,并且阅读了较多的相关资料,提高了阅读能力。为了得到可靠的结论,小组成员需要相互交流、配合,对人们的评论进行讨论、分析。他们的团队

合作以及与人沟通的能力得到锻炼。

## (二) 课堂任务

各小组分别向全班演示并讲解。

1. 目的：提高学生的语言组织能力和段落表达能力。

2. 具体操作过程：

(1) 每个小组以一人为代表，向全班演示 PPT，讲解小组所获得的资料和调查的成果。

(2) 讲解完后，可以向其他小组提问，或者接受老师和其他小组成员的提问。

(3) 小组间讨论，分析其他小组的调查成果，完善自己的报告。

(4) 各个小组分别按照小组的表现，按文字表达 30 分、口头表达及回答问题 50 分、PPT 20 分的比例打分，阐述打分依据，给予评价。评选出最佳表现小组、最佳报告者等。

(5) 老师对各组调查成果给出公平的评价。运用强调、反复等方法提示学生，让他们自己归纳总结出保险的基本功能。在此基础上掌握有关保险、金融机构等专业术语和经贸基本知识。

这样的课堂活动充分体现以学生为中心的教学目的，不再只有“老师讲，学生听”。而是让学生畅所欲言，课堂气氛异常活跃。“小记者”台上讲，“观众”听并提问题，使得整个班的学生听和说的能力得到充分的锻炼。当然作为老师，关键的任务就是鼓励学生发表自己的观点和体验，在学生报告中发现问题，并且有针对性地练习有关语言点。

## (三) 课后任务

完成课后练习，学习如何填写英文保险单。

1. 目的：训练学生的写作能力。

2. 活动形式：先小组合作后个体操作。

3. 具体操作：在各个小组内进行“头脑风暴”式 (brain storm)<sup>[5]</sup> 的讨论 (即让学生自由说出自己的看法和观点)，找出保险单包含哪些内容、基本的格式以及填写时的注意事项，然后由个人自己完成一份英文单据的填写。

通过合作学习研究和解决一些实际问题，他们会发现英语写作并非想象中那么难，不用依靠老师，也能自主完成学习任务。

### 三、教师在“财经英语”教学中设计教学任务时需要注意的问题

教师在设计教学任务时，要注意以下6方面的问题。

1. 任务设计应充分考虑学生的个体差异，因材施教。对于大部分教师来说，学生英语水平参差不齐，学习习惯、心理因素、学习思维和动机的不同等都是实施任务型教学法所面临的难题。教师只有在充分了解学生的基础上，根据学生的具体情况设计不同的学习任务；或者由学生主动选择自己能够完成的任务，做到量力而行。

2. 教师注重自身在任务执行过程中角色的转变。教师不再是“主讲”，而是组织者、引导者、协助者、监督者、评论员；主角的位置应由学生承担，给予他们自由展示的机会。

3. 任务设计要突出趣味性、交际性、扩展性，促进英语和其他学科之间的相互联系，发展学生的想象力和思维能力，培养他们的创新精神和团结协作等综合素质。

4. 教学任务的排列和设计应由简单到复杂，由易到难，循序渐进，活动的形式也要多样；教师在设计任务时须结合大学英语课程标准的三个层次，即一般要求、较高要求和更高要求。<sup>[6]</sup>尽量让每个层次的学生在任务完成的同时获得成就感、满足感，对学习始终保持积极的态度和热情。

5. 教学有法，教无定法。实际教学中，应该灵活运用多种教学法，取长补短。由于任务型教学法也有其局限性，例如，教师素质的高低、学校教育设施的现代化程度、学生的英语基础等都会影响任务型教学的效果。英语教学从不存在能解决所有问题的教学法，我们不仅提倡任务型教学法，而且提倡它能与交际型、情景型等其他教学法结合，形成每位老师独特的教学风格。

6. 老师要重视任务型教学的评价环节。评价环节的作用在于让学生更加明确任务的具体目标，巩固和熟悉新知识。学生执行任务时，对于学生的表现，老师不要马上指出学生所犯的语言错误，让学生放开去实践，用心表达自己的观点看法。任务完成后，教师应把评价的自由留给学生，鼓励学生说出自己最满意和不满的地方，把其他同学和自己的评论反馈给学生，多挖掘和肯定学生的进步，以增强学生学好财经英语的自信心。

## 四、结束语

实践证明,任务型教学法运用于“财经英语”课堂能取得良好的教学效果,能有效地提高学生财经英语的应用能力和交际水平,增强学生的自主学习能力,改善课堂氛围,具有很大的推广价值。

注释:

- [1] 中华人民共和国教育部,《大学英语课程教学要求》,上海:上海外语教育出版社,2007,第8页。
- [2] Jane Willis, *A Framework for Task-Based Learning*, Harlow, UK: Longman Addison-Wesley, 1996, pp. 52 - 62.
- [3] 徐小贞,《中国高职英语专业教育理论研究》,北京:外语教学与研究出版社,2006,第265 - 267页。
- [4] 韩艳芳、谢琼,《商务英语》,武汉:武汉大学出版社,2008,第133页。
- [5] R. Ellis, *Learning a Second Language Through Interaction*, Amsterdam: John Benjanmians, 1999, p. 226.
- [6] 中华人民共和国教育部,《大学英语课程教学要求》,上海:上海外语教育出版社,2007,第2页。